



## Розумна електрична зубна щітка OcClean Air 2

Інструкція з експлуатації

### Ласкаво просимо

Дякуємо, що придбали наш товар.

#### • Важлива інформація про техніку безпеки

- Через високошвидкісні вібрації нормально, якщо при першому використанні зубної щітки ви відчуваєте поколювання. Це почуття поступово зникне через 7-14 днів.
- Якщо зубна щітка не використовується тривалий час, акумулятор розряджається через споживання енергії в режимі очікування. Цю проблему можна вирішити, зарядивши пристрій, але індикатор зарядження на щітці не загориться миттєво. Зачекайте 6-10 хвилин, доки зубна щітка повернеться до нормального стану.
- Звичайно, це нормально, що під час зарядження зубна щітка нагрівається. Якщо зубна щітка стає надзвичайно гарячою, негайно припиніть зарядження та/або вимкніть її та надішліть до авторизованого центру обслуговування клієнтів OcClean для перевірки.
- Зубну щітку можна використовувати лише разом зі спеціальними голівками OcClean. Компанія OcClean не зможе взяти на себе відповідальність за наслідки, спричинені використанням сторонніх голівок для щітки.
- Зубна щітка призначена лише для чищення порожнини рота. Будь ласка, не використовуйте її для інших цілей.
- Зубна щітка є предметом персональної гігієни, слідкуйте за тим, щоб щіткою не користувалися сторонні особи.
- Зберігайте зубну щітку в прохолодному та сухому місці, а не в місці, куди потрапляють прямі сонячні промені.

#### • Застереження для людей із чутливими зубами

- Наступним 3 типам людей не рекомендується користуватися цією зубною щіткою, якщо вони ще не проконсультувались із професійними стоматологами.
- Особам, які перенесли або проходять лікування перед пародонтальним хірургічним втручанням.
- Особам із погано зафіксованими протезами, постійно кровоточивими яснами або будь-якими іншими симптомами, пов'язаними із порожниною рота.

Особам із чутливістю зубів та ясен.

Ця зубна щітка не підходить людям зі зниженими розумовими та фізичними можливостями, а також тим, хто не має відповідного досвіду, та дітям до 12 років, якщо тільки вони не використовують її під наглядом відповідальної особи.

Примітки:

- \*Вимкніть живлення, якщо не користуєтесь зарядним пристроєм або перед чищенням.
- \*Регулярно очищуйте шнур живлення, щоб запобігти накопиченню пилу та бруду, що може зменшити ефективність зарядження.

#### • Вказівки із експлуатації

##### 1. Увімкнення живлення

Увімкніть зубну щітку коротким натисканням кнопки живлення; зубна щітка автоматично вимкнеться після закінчення 2-хвилинного чищення.

##### 2. Перемикач інтенсивності

OcClean Air2 має 2 типи режимів чищення протягом 2 хвилин: Стандартне чищення (за замовчуванням) та Глибоке чищення.

Для перемикання інтенсивності просто натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 2 с.

##### 3. Індикація рівня заряду акумулятора

Будь ласка, зарядіть зубну щітку, коли загориться червоний індикатор.



\* Між голівкою щітки та ручкою є зазор близько 0,5 мм, щоб забезпечити достатній робочий простір для голівки щітки.

#### Індикатор потужності

Стан зарядження:

Індикатор блимає білим  
Повний заряд:  
Індикатор горить білим  
Низький рівень заряду:  
Індикатор блимає червоним

#### Кнопка ВВІМК./ВИМК. (перемикач режимів)

Коротке натискання для увімкнення / вимкнення  
Тривале натискання: переключення інтенсивності режиму чищення - із звичайного режиму до режиму глибокого чищення.

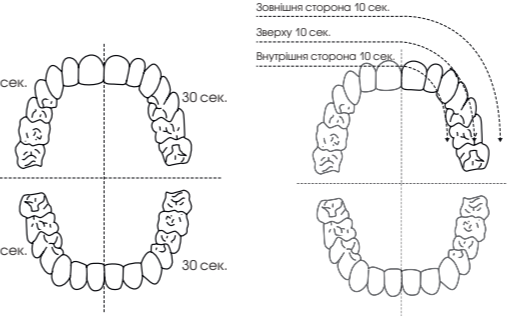
#### Кільцевий зарядний інтерфейс

Магнітне зарядження дозволяє заряджати зубну щітку, коли вона знаходиться близько до зарядної бази.  
Примітка: Будь ласка, вимкніть живлення після завершення зарядження.

#### • Рекомендований метод чищення зубів

##### Тривалість чищення зубів:

Стоматологи рекомендують кожен раз чистити зуби 2-3 хвилини.



#### • Рекомендації, щодо положення щітки у різних місцях чищення



#### • Етапи використання



По-перше, добре вставте голівку щітки у корпус зубної щітки. Між голівкою та основним корпусом слід залишити невеликий зазор приблизно 0,5 мм, щоб голівка щітки могла нормально функціонувати.



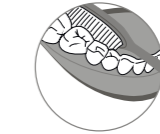
По-друге, будь ласка, увімкніть зубну щітку тоді, коли вставите її до рота із невеликою кількістю зубної пасти, щоб запобігти розбризкуванню зубної пасти.



По-третє, будь ласка, переконайтеся, що щетина знаходиться під кутом 45° до лінії ясен і рухайте зубну щітку повільно.



По-четверте, утримуйте ручку зубної щітки і повільно переміщуйте її круговими рухами. Не натискайте занадто сильно.



Нарешті, прополощіть рот чистою водою після чищення зубів.

#### • Технічні характеристики

Назва товару	Електрична зубна щітка OcClean Air 2 Sonic
Модель	OcClean Air 2
Вхідна потужність	2,5 Вт
Зарядний пристрій	USB-зарядний пристрій OcClean
Вхідні дані	5 В --- 0,5 А
Стандарт зарядження	5 В-1 А постійного струму або вище
Термін служби батареї	30 днів
Ємність акумулятора	800 мА·г
Час зарядження	2,5 години
Стандарт	GB4706.1-2005; GB4706.59-2008

#### • Процес зарядження

0%-95%, індикатор живлення блимає.  
95% -100%, індикатор живлення постійно горить.

#### Перше використання

Час зарядження залежить від потреби користувача.

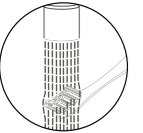
#### Робочий процес

Якщо рівень заряду акумулятора менше 5%, червоний індикатор блиматиме як нагадування про необхідність зарядження.

#### Примітки:

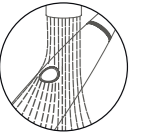
Користувачі не можуть замінювати акумулятор самостійно, замінити його можуть лише співробітники авторизованого центру обслуговування клієнтів компанії OcClean. Неавторизованим особам забороняється розбирати цей виріб. Неавторизованим особам заборонено виконувати заміну кабелю USB. Якщо виріб був пошкоджений, будь ласка, зверніться до Центру післяпродажного обслуговування компанії OcClean для отримання технічного обслуговування. Будь ласка, використовуйте зарядний USB пристрій для мобільного телефону на 5 В / 1 А або 5 В / 2 А. Такі зарядні пристрої як для iPhone, планшетів тощо. Якщо зарядний струм менше 1 А, це може продовжити час зарядження. Якщо напруга зарядного пристрою перевищує 5 В, це може пошкодити зарядний контур.

## • Чищення та догляд



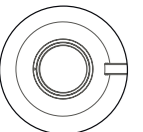
### Очищення голівки щітки

Очищайте голівку щітки після кожного використання та сушіть її на повітрі природним шляхом.



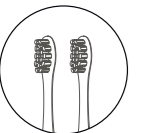
### Очищення корпусу

Промийте поверхню ручки чистою водою, протріть її м'якою тканиною та висушіть на повітрі. Не затискайте гумове ущільнювальне кільце гострими предметами або металевими предметами, інакше воно може пошкодитися.



### Очищення зарядного пристрою

Протріть брудні частини зарядного пристрою м'якою тканиною. Перед очищенням зарядного пристрою витягніть штекер із розетки. Протріть поверхню зарядного пристрою мокрою тканиною.



### Заміна голівки

Стоматологи рекомендують міняти голівку кожні 2-3 місяці, щоб підтримувати оптимальне чищення зубів.

## • Поширені проблеми та вирішення

### 1. Нижче наведено деякі загальні проблеми, з якими Ви можете зіткнутися під час використання зубної щітки.

Ці проблеми користувачі можуть вирішити легко за допомогою наведених нижче рекомендацій. Перш ніж звертатися до професійних сервісних служб, скористайтеся наведеними нижче методами усунення несправностей.

### Вібраційна сила стає слабкою

Можливі проблеми:

Зубна щітка притискається до зубів занадто сильно.  
Відстань між голівкою щітки та корпусом занадто велика або голівка занадто щільно прилягає до корпусу.

Рішення:

Не притискайте голівку щітки щільно до зубів. Витягніть голівку щітки з корпусу або обережно вставте щітку, залишаючи достатньо місця між голівкою щітки та корпусом.

### 2. Короткий час функціонування зубної щітки

Можливі проблеми:

Зарядний пристрій не контактує із зарядним кільцем корпусу, і це могло призвести до неправильного заряджання, що також можна визначити за допомогою світлодіодного індикатора.  
\*Недостатній рівень заряду акумулятора.

Рішення:

- Очистіть підставку для зарядного пристрою.
- Заряджайте більш тривалий час.

Термін експлуатації акумулятора закінчився, якщо база горить червоним світлом. Будь ласка, зверніться до офіційного уповноваженого центру компанії Oclean для заміни зарядного пристрою.

### 3. Виріб не працює.

Можлива проблема:  
Недостатній рівень заряду акумулятора.

Рішення:

- Будь ласка, зарядіть зубну щітку

Для отримання більш детальної консультації надішліть запит на електронну адресу: [service@oclean.com](mailto:service@oclean.com)

## • Увага

Дії при виявленні несправності/пошкодженні: припиніть використовувати продукцію, зверніться до продавця або виробника.

### Правила та умови ефективного і безпечного використання та зберігання товару:

- сухе, чисте, вентилязоване приміщення;
- відстань від опалювальних пристроїв - від 1 м;
- температура повітря від -15°C до + 40°C;
- відносна вологість повітря 60-65%;
- не допускати потрапляння прямих сонячних променів, вологи, вогню;
- не намагатися застосовувати разом з пристроями з роз'ємами, розміри, форма і призначення яких не збігаються з передбаченими виробником продукції;

### Відомості про утилізацію і переробку відходів електричного та електронного обладнання:

Це маркування вказує на те, що продукт не слід утилізувати як інше побутове сміття на території ЄС з метою запобігання можливої шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів.  
Будь ласка, не викидайте виріб як побутові відходи. Утилізуйте електронні вироби належним чином, відповідно до місцевих норм.

### Увага!

Пристрої, які оснащені літій-іонною батареєю, суворо забороняється самостійно розбирати, здавлювати, проколувати, занурювати в воду або вогонь, піддавати дії температур вище 60°C за для уникнення завдання шкоди здоров'ю та навколишньому середовищу. Несправну літій-іонну батарею необхідно утилізувати відповідно до місцевих норм.



## • Гарантійний талон

Дата продажу: \_\_\_\_\_

Найменування виробу: \_\_\_\_\_

IMEI/SN: \_\_\_\_\_

Підпис продавця/М.П.: \_\_\_\_\_

Найменування та адреса торговельної організації: \_\_\_\_\_

ПІБ/підпис клієнта: \_\_\_\_\_

### ОБЛІК РОБІТ З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ

Дата	Опис недовліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип заміненіх комплектуючих виробів, складових частин	Кількість днів у ремонті	Підпис виконавця, номер пломбіватора

Гарантійний термін експлуатації подовжено на \_\_\_\_\_ днів

\_\_\_\_\_ Підпис та печатка виконавця

Гарантійний термін експлуатації подовжено на \_\_\_\_\_ днів

\_\_\_\_\_ Підпис та печатка виконавця

Гарантійний термін експлуатації подовжено на \_\_\_\_\_ днів

\_\_\_\_\_ Підпис та печатка виконавця

## • Доповнення до інструкції по експлуатації

Під час купівлі виробу переконливо просимо Вас уважно вивчити основну інструкцію з експлуатації та перевірити правильність заповнення гарантійного талону. При цьому серійний номер / IMEI та найменування моделі придбаного Вами виробу повинні бути ідентичні записам у гарантійному талоні. Не допускається внесення в талон будь-яких змін чи виправлень. У випадку неправильного чи неповного замовлення гарантійного талона негайно зверніться до продавця. Цей виріб є технічно складним пристроєм побутового призначення. У разі дбайливого та уважного ставлення він буде надійно служити Вам довгі роки. Під час експлуатації не допускайте будь-яких механічних ушкоджень, потрапляння всередину сторонніх предметів, рідин, комах. Протягом усього строку служби стежте за збереженням маркувальної наклейки з позначенням найменування моделі та серійного номеру виробу. Пошкодження маркувальної наклейки тягне за собою припинення гарантійних зобов'язань виробника.

### 1. УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія передбачає безкоштовний ремонт або заміну виробу, комплектуючих впродовж гарантійного терміну. Гарантійне обслуговування здійснюється за наявності вірного заповненого талону.

1.1 Гарантійний термін на продукцію становить 12 місяців.

1.2 Виробник встановлює строк служби для всіх типів основних пристроїв — 3 роки.

1.3 Гарантійне обслуговування проводиться виключно в авторизованих сервісних центрах, розташованих на території України, докладний список на останній сторінці. Перелік сервісних центрів може бути змінений. За довідками звертайтеся до підприємства (підприємця), яке(ий) зазначено(ий) у виданому розрахунковому документі (чеку) та/або яке(ий) зазначено(ий) у «кутку споживача» за місцем придбання товару.

1.4 Після закінчення строку служби, зверніться в Авторизований сервісний центр для проведення профілактичних робіт та отримання рекомендацій для подальшої експлуатації виробу. Для запобі-

гання можливих непорозумінь, зберігайте протягом строку служби документи, які додаються до товару при його продажу (товарний або касовий чеки, інструкцію з експлуатації, гарантійний талон).  
1.5 Оновлення програмного забезпечення є технічним обслуговуванням товару і не вважається ремонтом та не може бути підставою для заміни товару або повернення сплачених за нього.  
1.6 Періодичне обслуговування виробу (заміна елементів живлення, будь-яке чищення, та інше) здійснюється за бажанням споживача за додаткову плату.

### 2. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, НЕДОЛІКИ ЯКИХ ВИНИКЛИ ВНАСЛІДОК:

2.1.Порушення споживачем правил експлуатації, зберігання чи транспортування товару (або дії третіх осіб):

- будь-які механічні ушкодження, що виникли після передачі товару споживачеві;
  - попадання всередину під час експлуатації сторонніх предметів, рідин, комах та ін.;
  - експлуатація в умовах з дуже високою або низькою температурою, з високою вологістю, високим вістом пилу;
  - неправильна установка і підключення товару;
  - ремонт чи внесення несанкціонованих виробником конструктивних, схематехнічних або програмних змін не рекомендованих компанією виробником, а також які були здійснені не вповноваженими особами;
  - відхилення від Державних Технічних Стандартів України (ДСТУ) або/й кабельних мереж та інших подібних зовнішніх факторів.
- 2.2 Дії непереборної сили(стихійні явища, пожежа, блискавка тощо)

### 3. ВИРОБНИК НЕ НЕСЕ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ У ТАКИХ ВИПАДКАХ:

3.1 Ні за яких обставин виробник та уповноважені ним організація не несуть відповідальності за особливий, випадковий, прямий або непрямий збиток (або збитки) виключаючи але не обмежуючи утрату або неможливість використання інформації

або даних, витрати з відновлення інформації або даних, збитки викликані переривами в комерційній, виробничій або ж іншій діяльності, що виникли у зв'язку з використанням або неможливістю використання виробу.

3.2 Витратні частини або аксесуари (запобіжники, батареї, фільтри, з'єднувальні кабелі, антени, навушники, мікрофони, гарнітури «вільні руки», заглушки, елементи фурнітури, носії інформації різних типів, чохла, ремені, шнури для перенесення), документацію, що додається до виробу та інше.

3.3 Якщо дефект виник внаслідок природного зносу частин у випадках перевищення вказаних норм нормальної експлуатації, а також корпусних елементів переносних виробів.

3.4 Якщо потрібне оновлення програмного забезпечення для поліпшення заявлених при продажі характеристик.

### 4. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ТЕХНІЧНІ НЕДОЛІКИ:

4.1 Будь-які механічні пошкодження, що виникли після передачі товару покупцю (споживачу).

4.2 Ушкодження, спричинені недбалістю, неохайним використанням і недотриманням правил догляду за виробом та будь-які косметичні пошкодження, що виникли після передачі товару покупцю. У тому числі пошкодження, викликані дією чистячих, полірувальних та інших речовин.

4.3 Використанням нестандартних і (або) неякісних витратних матеріалів, приладдя, запасних частин, елементів живлення, електронних носіїв інформації різних типів (включаючи, але не обмежуючи, аудіо- та відеокасети, оптичні диски, карти пам'яті) програмних продуктів, що не були поставлені або рекомендовані виробником

4.4 Дією програм-вірусів, установкою паролів, кодів або інших блокувань пристрою.

4.5 Випадки, коли число битих пікселів не перевищує 0,0005% від загальної кількості пікселів, що відповідає вимогам ISO 9241-303

4.6. Якщо на пристрої стерті, або пошкоджені серійні номери та/або інші ідентифікатори (вт.ч. електронні).

**Увага!** Гарантія дійсна за умови проведення сервісного обслуговування в сервісних центрах «ЦИТРУС». Адреси сервісних центрів «ЦИТРУС» зазначені за посиланням <https://service.ctr.com.ua/>